

The leading photography i-store www.tagotech.com

Instructions pour programmer l'émulateur d'AF/IS Olympus

Merci d'avoir acheté notre nouvel émulateur AF/IS pour Olympus!

Résumé des paramètres programmables :

- 1) Valeur d'ouverture (f 4.0)
- 2) Longueur focale (f 5.6)
- 3) Calibrage du "front" et "back" focus (f 8.0)
- 4) Insérer des informations additionnelles d'objectif (f 10)
- 5) Option pour retarder le délai de mode de programmation (f 11)

Ces instructions sont organisées en 5 parties principales, à savoir :

- (A) Prés requis
- (B) Entrer dans le mode programmation
- (C) Changement de la valeur d'ouverture
- (D) Changement de la longueur focale
- (E) Changement d'autres paramètres

Les parties (A) et (B) sont obligatoires afin de programmer la puce. Les partie (C), (D) et (e) sont des détails de paramètre. Il est recommandé de bien relire les parties (C) ou (D) avant de programmer la partie(E).

(A) Prés requis

1) Allumer l'appareil photo



2) Entrer dans le mode A



3) Sélectionner le mode MF



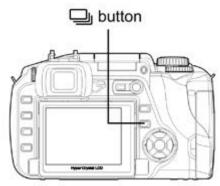
- 4) Sélectionner la valeur de compensation d'exposition à 1/3 EV
- 5) Placer le bouton de fonction Fn (fonction de Prévisualisation de la profondeur de champ). Suivant le modèle d'appareil, le bouton est différent. Voir les illustrations ci-dessous pour localiser ce bouton. Veuillez lire attentivement votre manuel d'utilisation pour localiser le bouton Fn (ou fonction). S'assurer également que le bouton Fn (ou fonction) est assigné à la Prévisualisation de la profondeur de champ, habituellement par défaut d'usine.

E300



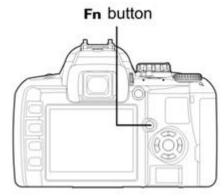
Pour l' Olympus E-300 le bouton OK peut être adapté aux besoins pour remplir la fonction de Prévisualisation de la profondeur de champ.

E330

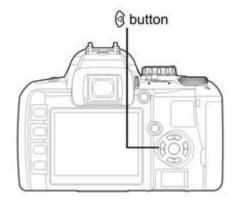


Pour l'Olympus E-330 il y a un bouton spécial qui peut être adapté aux besoins pour remplir la fonction de Prévisualisation de la profondeur de champ.

E400

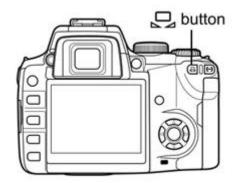


Pour l'Olympus E-400 un bouton rond Fn est situé près du contrôleur.



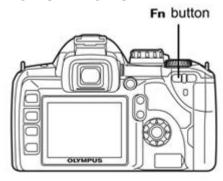
Pour Olympus E-410 and E-420 "<" le bouton (flèche gauche) fonctionne comme bouton le bouton Fn.

E500



Pour I' Olympus E-500 utiliser la touche WB.

E510 - E520



Pour l'Olympus E-510 et E-520 il y a un bouton Fn .

Veuillez lire attentivement le manuel d'instructions pour votre appareil photo. Les instructions pour paramétrer ces touches en mode de Prévisualisation de la profondeur de champ sont très bien expliquées .



Pour l' Olympus E-1 et E-3 la fonction de Prévisualisation de la profondeur de champ est assignée à une touche dédiée située sur la face avant de l'appareil photo, près de l'objectif.

Pour les Panasonic DMC-L10 il n'y a de fonction de prévisualisation de la profondeur de champ. Par conséquent afin d'activer le mode de programmation de la puce vous devez prendre une photo en longue exposition en mode de M. Pour l'entrée mode de commande et d'insertion de données vous devez tirer une photo avec une exposition courte en mode d'exposition automatique (mode d'A). Lorsque la puce exécute la commande, au lieu de montrer le signe d'ouverture « -. - » l'appareil photo demandera la remise à zéro. Dans ce cas-ci vous n'aurez pas besoin de la fonction de reset de l'objectif.

Vous pouvez également faire la même chose avec les appareils photo Olympus, au lieu d'appuyer sur le bouton de prévisualisation de la profondeur de champ vous pouvez tirer une photo avec une exposition courte en mode d'exposition automatique (mode d'A).

Rappel: pour le E1 programmation possible si firmware 1.0 à 1.3, ne fonctionne pas avec le firmware 1.5

1) Enfoncer et relâcher le bouton de déverrouillage de l'objectif

Lens release button



- 2) Dans 2.5 secondes, rapidement enfoncer et tenir le bouton Fn (ou « Prévisualisation de la profondeur de champ »)
- 3) Après 10 secondes, l'appareil photo affichera le signe d'ouverture « -. ». Libérer le bouton F-N (ou « Prévisualisation de la profondeur de champ »)

Vous pourrez changer la valeur par défaut de 10 secondes pour raccourcir ou augmenter ce délai. Se référer à la partie E (3) » pour les détails de cette manipulation.

- 4) Enfoncer et libérer le bouton de déverrouillage d'objectif
- 5) Tourner le bouton de commande, l'ouverture devrait changer de 4.0 à 11. Ceci prouve que vous ête dans le mode de programmation.

La gamme permise de valeur d'ouverture de F1.0 à F9.9, par pas de 0.1

- 1) Entrer dans le mode de programmation
- 2) <u>Assigner la commande</u> changer l'ouverture en F4.0 en tournant le cadran de commande. Enfoncer le bouton Fn une fois. (ou « bouton de Prévisualisation de la profondeur de champ »)
- 3) <u>Assigner la valeur désirée d'ouverture</u> (2 digits). Les chiffres sont associés à une valeur d'ouverture suivant les indications de la table cidessous.

Aperture	4.0	4.5	5.0	5.6	6.3	7.1	8.0	9.0	10	11
Associated digit	0	1	2	3	4	5	6	7	8	9

Par exemple, si vous souhaitez changer la valeur d'ouverture de la "puce" en F5.6.

- a) tourner le cadran de commande jusqu'à ce que vous voyiez la valeur 7.1, appuyez la touche Fn (ou le « bouton de bouton de Prévisualisation de la profondeur de champ ») ceci représente le chiffre « 5 »
- b) tourner le cadran de commande jusqu'à ce que vous voyiez la valeur 8.0, appuyez la touche Fn (ou le « bouton de bouton de Prévisualisation de la profondeur de champ ») ceci représente le chiffre « 6 »
- 4) Si la commande (étape 2) et les deux chiffres (étape 3) sont écrites correctement, le signe d'ouverture « -. » sera affiché. Appuyer sur le bouton de reset d'objectif et votre appareil photo affichera maintenant la nouvelle valeur d'ouverture.

Note: Si l'ouverture est placée de F1.0 à F1.9, elle influencera l'exposition de l'appareil photo (c.-à-d. réduction de l'exposition)

Afin d'utiliser l'efficacité maximum de la fonction de stabilisation (IS) il est important de programmer la puce à la longueur focale de votre objectif. La longueur focale permise est de 1mm à 65535mm, par pas de 1mm

- 1) Entrer dans le mode de programmation
- 2) <u>Assigner la commande</u> changer l'ouverture en F5.6 en tournant le cadran de commande. Enfoncer le bouton Fn une fois. (ou « bouton de Prévisualisation de la profondeur de champ »)
- 3) <u>Assigner les 5 digits de la longueur focale de l'objectif</u>. Les 5 digits sont associés à une valeur d'ouverture suivant les indications de la table cidessous. Si la longueur focale se compose de moins de 5 chiffres, les substituer avec '0'. i.e. entrer 00250 for 250mm

Aperture	4.0	4.5	5.0	5.6	6.3	7.1	8.0	9.0	10	11
Associated digit	0	1	2	3	4	5	6	7	8	9

Par exemple, si vous souhaitez programmer la longueur focale de la puce à la valeur de 250mm. (00250)

- a) tourner le cadran de commande jusqu'à ce que vous voyiez 4.0, appuyez sur la touche Fn (ou le « bouton de Prévisualisation de la profondeur de champ ») ceci représente le premier « 0 »
- b) appuyer et relâcher la touche Fn (ou «le bouton de Prévisualisation de la profondeur de champ ») une fois de plus ceci représentent le second « 0 »
- c) tourner le cadran de commande jusqu'à ce que vous voyiez 5.0, appuyez sur la touche Fn (ou le « bouton de Prévisualisation de la profondeur de champ ») ceci représente le « 2 »
- d) tourner la commande jusqu'à ce que vous voyiez 7.1, appuyez sur la touche Fn (ou le « bouton de Prévisualisation de la profondeur de champ ») que ceci représente « 5 »
- e) tourner la commande jusqu'à ce que vous voyiez 4.0, appuyer sur la touche Fn (ou le « bouton de Prévisualisation de la profondeur de champ ») ceci représente « 0 »
- f) Si la commande (étape 2) et les cinq chiffres (étape 3) sont écrits correctement, le signe d'ouverture « -. » s'affiche. Appuyer sur le bouton de reset de l'objectif pour valider et votre "puce" est maintenant programmée avec la nouvelle longueur focale.

8

(E) Changement des autres paramètres

Avec une certaine pratique des étapes (C) et (D), vous devriez maintenant être familiarisé avec la façon dont la programmation fonctionne. Cette section décrit tous autres paramètres que vous pouvez programmer. Les étapes sont semblable, c.-à-d. assigner la commande + assigner des données. Les tâches emploie la même table de données qu'en partie (C)

et (d).

Aperture	4.0	4.5	5.0	5.6	6.3	7.1	8.0	9.0	10	11
Associated digit	0	1	2	3	4	5	6	7	8	9

Les diverses fonctions programmables sont les suivantes :

1) Calibrage de front et de back focus

Commande F8.0 + 2 chiffres de 01 à 17 - correction de point de confirmation de foyer ou de fonction de calibrage. Vous pouvez déplacer le point de foyer peu un vers l'avant ou en arrière, pour calibrer manuellement le bon foyer pour votre objectif. Par défaut la "puce" est programmée au centre, c.-à-d. 09.

2) Entrée d'informations supplémentaires au sujet de l'objectif Commande F10 + 1... 32 caractères - entrée d'informations des textes sur le type d'objectif. Si vous avez plusieurs objectifs du même type, vous pouvez assigner chacun de eux de sorte que vous pouvez différencier les photos plus tard. Par exemple, « Zeiss 50/1.4 planar » ou « Summicron R 50/1.4 ».

L'information des textes est transférée à l'exif par le même principe que l'ouverture et l'information de longueur focale, il peut se lire sur votre ordinateur avec un logiciel spécialisé. Certain logiciel non spécialisé tel qu'ACDSee ne peuve pas afficher des informations des textes sur le type d'objectif, donc vous devez employer un logiciel spécialisé de lecture d'exif, tel qu'ExifTool.

Noter que le système d'Olympus limite la longueur des ces texte. Il ignore le type d'objectif et ne le transfère pas à l'exif ; le texte sera affiché sur le même champ du numéro de série de l'objectif. En conséquence, la longueur du texte peut seulement contenir jusqu'à 12 caractères. Panasonic DMC-L10 transfère entièrement l'information d'objectif à l'exif, ainsi chacun des 32 caractères stocké.

Tout en entrant dans le texte dans un appareil photo d'Olympus, commencer par le caractère ("~") tilde. Les 12 prochains caractères seront montrés comme le numéro de série de l'objectif. La longueur maximum des textes est 12 caractères + signe de tilde au début. Vous pouvez écrire 32 caractères, mais seulement 12 seront stockés. Il n'y a aucune restriction pour les appareils photo Panasonic, vous pouvez écrire 32 caractères. Vous ne devez pas employer le signe tilde ("~"). Pour entrer le texte vous devez employer les nombres de 00 à 94 qui représentent chaque caractère. Vous les trouverez dans le Tableau cidessous. Les caractères doivent être entrés de gauche à droite, en tout et pour tout. Si vous souhaitez écrire moins de 32 caractères, finir la ligne en introduisant le nombre 99. La ligne sera finie automatiquement après le trente-deuxième caractère. Valeur d'ouverture « -. - » apparait sur l'affichage. Appuyer sur le bouton de reset d'objectif pour valider et vérifier le résultat.

9

Espace	00	0	16	@	32	Р	48	`	64	р	80
!	01	1	17	Α	33	Q	49	а	65	q	81
ıı	02	2	18	В	34	R	50	b	66	r	82
#	03	3	19	С	35	s	51	С	67	s	83

\$	04	4	20	D	36	T	52	d	68	t	84
%	05	5	21	E	37	U	53	е	69	u	85
&	06	6	22	F	38	V	54	f	70	v	86
•	07	7	23	G	39	w	<i>55</i>	g	71	w	87
(08	8	24	Н	40	х	56	h	72	х	88
)	09	9	25	I	41	Υ	<i>57</i>	i	73	у	89
*	10		26	J	42	Z	58	j	74	z	90
+	11	;	27	K	43]	59	k	<i>75</i>	{	91
,	12	<	28	L	44	\	60	I	76	I	92
-	13	=	29	М	45]	61	m	77	}	93
	14	^	30	N	46	٨	62	n	78	~	94
/	15	?	31	0	47	_	63	0	79	End	99

Correspondance caractères entrés et nombres de programmation.

Truc: Avant d'entrer le texte l'écrire sur un papier et assigner chaque caractère à son nombre. Rayer les nombres un à un quand vous les entrez. Ceci vous facilitera la tache de programmation.

3) Réglage du délai avant d'entrer dans le mode de programmation

Commande F11 + 2 chiffres - délai avant d'entrer dans le mode programmation. Programmé à 10 secondes par défaut. Vous pouvez le modifier de 01 à 99 secondes. Un délai court active le mode programmation plus vite. Un délai plus long évite la possibilité d'activation accidentelle.

Noter que si la synchronisation de retard est placée de 60 à 99 secondes, vous devrez tenir la touche Fn (ou le « bouton de Prévisualisation de la profondeur de champ) sans interruption pendant plus d'une minute pour entrer dans le mode de programmation. L'appareil photo peut entrer en mode de veille pendant ce temps, ainsi s'assurer que le mode de veille est paramétré à plus de 2 minutes dans votre appareil photo si vous devez placer le délai à plus de 60 secondes.